

**Canon**

**imageRUNNER**

**ADVANCE**

**6075/6075i/6065/6065i/6055/6055i**

---

# Руководство пользователя



**Сначала прочтите данное Руководство.**

Прочитайте данное Руководство до начала работы с аппаратом.  
Прочитав данное Руководство, положите его в удобное место для  
дальнейшего использования в качестве справочника.

**РУССКИЙ**



**imageRUNNER ADVANCE**

**6075/6075i**

**6065/6065i**

**6055/6055i**

**Руководство пользователя**

# Руководства для аппарата

Руководства для данного аппарата делятся в соответствии с нижеприведенным перечнем. Пользуйтесь ими для получения более подробных сведений.




Руководства, отмеченные данным символом, представляют собой печатный материал.



Руководства, отмеченные этим символом, находятся на прилагаемом диске.

- **Основные сведения**

**Руководство пользователя  
(Данный документ)** 

- **Меры предосторожности при работе с аппаратом и настройки, которые необходимо выполнить после установки аппарата**

**Getting Started\*** 

- **Краткий справочник по основным и полезным операциям**

**Краткий справочник** 

- **Техническое обслуживание и устранение неполадок**

**Руководство по техническому  
обслуживанию** 

- **Часто задаваемые вопросы и ответы на них**

**Часто задаваемые вопросы** 

- **Установка драйвера принтера для ОС Windows и указания по работе с ним**

**Printer Driver Installation Guide\*** 

- **Установка драйвера принтера Mac и указания по работе с ним**  
Mac UFR II Driver Guide и Mac PS Driver Guide

**Mac Printer Driver Installation Guide\*** 

- **Установка драйвера факса для ОС Windows и указания по работе с ним**

**Fax Driver Installation Guide\*** 

- **Установка ПО Network ScanGear для ОС Windows и указания по работе с ним**

**Network ScanGear Installation Guide\*** 



- Полное руководство по основным операциям и обращению с аппаратом

## Электронное руководство



- Перед началом работы
- Основные операции
- Дополнительная продукция/Программное обеспечение
- Параметры/Регистрация
- Параметры управления типом бумаги
- Problem Solving\*
- Maintenance\*
- Practical Workflows\*
- Purpose Classified Links\*

- Копирование
- Факс
- Сканировать и отправить
- Сканировать и сохранить
- Доступ к сохраненным файлам
- Ячейка факса/И-факса
- Secured Print\*
- Scanner\*
- Web Access\*
- Быстрое меню
- Монитор состояния/Отмена
- Print\*
- Network\*
- Remote UI\*
- MEAP\*
- Защита

\*Только на английском языке

Для просмотра руководства в формате PDF требуется программа Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Если программа Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader не установлена в Вашей системе, загрузите ее с сайта корпорации Adobe Systems.



# Как организовано данное Руководство

Глава 1

Приложение

Содержит технические характеристики основного блока и дополнительно приобретаемого оборудования.

# Содержание

---

<b>Предисловие</b> .....	<b>vii</b>
<b>Как пользоваться данным Руководством</b> .....	<b>vii</b>
Символьные обозначения, используемые в данном Руководстве .....	vii
Клавиши и кнопки, используемые в данном Руководстве .....	viii
Изображения экранов, используемые в данном Руководстве .....	viii
Иллюстрации, используемые в данном Руководстве .....	ix
Сокращения, используемые в данном Руководстве .....	ix
Торговые марки .....	x
<b>Операции и термины, используемые в данном руководстве</b> .....	<b>xii</b>
<b>Юридические комментарии</b> .....	<b>xiv</b>
Название изделия .....	xiv
Требования по ЭМС директивы ЕС .....	xiv
Безопасность при работе с лазером .....	xiv
Дополнительная информация .....	xv
Международная программа ENERGY STAR® .....	xv
Логотип IPv6 Ready .....	xvi
Стандарт информационной безопасности (IEEE 2600) .....	xvi
Директива R&TTE .....	xvi
Авторское право .....	xvii
Программное обеспечение независимых разработчиков .....	xvii
Программное обеспечение, к которому применимы другие условия .....	xviii
Программное обеспечение, лицензируемое на условиях общедоступной лицензии .....	xviii
Отказ от ответственности .....	xviii
Юридические ограничения на использование изделия, а также на использование изображений .....	xviii
Super G3 .....	xviii
<b>Важные указания по технике безопасности</b> .....	<b>xix</b>
Установка .....	xix
Источник питания .....	xxi
Правила обращения с аппаратом .....	xxii
Обслуживание и осмотр аппарата .....	xxv
Расходные материалы .....	xxvii
Другие предупреждения .....	xxvii
<b>Периодический осмотр предохранителя</b> .....	<b>xxviii</b>
Проверка предохранителя .....	xxviii
<b>Контрольный бланк периодического осмотра предохранителя</b> .....	<b>xxxi</b>
<b>Как пользоваться данным Руководством (электронное руководство)</b> .....	<b>xxxii</b>
Требования к системе .....	xxxii
Установка электронного руководства .....	xxxii
Удаление электронного руководства .....	xxxiii
<b>Конфигурация окна электронного руководства</b> .....	<b>xxxiv</b>
ГЛАВНАЯ .....	xxxiv
Страница раздела .....	xxxv
Способ поиска .....	xxxvi

## Глава 1 Приложение

---

<b>Технические характеристики</b> .....	<b>1-2</b>
Основной блок .....	1-2
Двустороннее устройство чтения цветных изображений-C1 .....	1-4
Стойка для бумаги D1 .....	1-5
Стойка для бумаги A1 .....	1-5
Лоток сдвига E1 .....	1-6
Лоток для копий Q1 .....	1-6
Устройство вставки документов/фальцовки H1 .....	1-7
Устройство вставки документов L1 .....	1-7
Сшивающий финишер E1 .....	1-8
Финишер для буклетов E1 .....	1-9
Внешний перфоратор на 2 отверстия-A1/Внешний перфоратор на 2/4 отверстия A1/Внешний перфоратор на 4 отверстия A1 .....	1-11
Устройство для чтения карт C1 .....	1-11
Устройство чтения карт для копирования C1 .....	1-12
Факсимильная плата Super G3 AF1 .....	1-12
Функция Отправить .....	1-13

Сетевая среда .....	1-14
Технические характеристики аппаратных средств .....	1-14
Технические характеристики программного обеспечения .....	1-14
Параметры принтера .....	1-14
Технические характеристики программного обеспечения .....	1-14
Обеспечьте достаточное пространство для установки .....	1-15

# Предисловие

Благодарим Вас за приобретение аппарата Canon imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i/6065/6065i/6055/6055i. Перед тем как приступить к работе с аппаратом, внимательно прочтите данное Руководство, чтобы ознакомиться с его возможностями и максимально эффективно использовать его многочисленные функции. Прочитав данное Руководство, храните его в удобном месте для дальнейшего использования в качестве справочника.

Администратор системы или Администратор системы (Администратор) для SSO-H (однократное предъявление пароля H) может задавать все системные параметры для аппарата. Если не указано иное, термин «администратор» в этом руководстве означает Администратора системы (Администратора). Сведения о типах администраторов см. в электронном руководстве > Защита.

## Как пользоваться данным Руководством

### Символьные обозначения, используемые в данном Руководстве

Приведенные ниже символы используются в данном Руководстве для описания процедур, ограничений, мер предосторожности при работе с аппаратом и инструкций, которые необходимо выполнять для обеспечения безопасности.



#### ОСТОРОЖНО

Предупреждает, что несоблюдение правил выполнения определенных операций может привести к травме, вплоть до смертельного исхода. Во избежание нарушения правил безопасности при эксплуатации аппарата обязательно обращайтесь на эти предупреждения.



#### ВНИМАНИЕ

Обозначает, что несоблюдение правил выполнения определенных операций может привести к травмам. Во избежание нарушения правил безопасности при эксплуатации аппарата обязательно обращайтесь на эти предупреждения.



#### ЗАПОМНИТЕ

Указываются требования и ограничения при эксплуатации. Прочитайте эти положения, чтобы правильно эксплуатировать аппарат и избежать повреждения аппарата или иного имущества.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Описание операций по эксплуатации или дополнительные пояснения. Чтение этих примечаний настоятельно рекомендуется.



Указывает на операцию, выполнять которую запрещается. Внимательно прочитайте эти положения и ни в коем случае не выполняйте описанные операции.

## Клавиши и кнопки, используемые в данном Руководстве

Следующие символы и названия клавиш/кнопок приведены в качестве примеров работы с клавишами или кнопками.

- Клавиши панели управления:           Значок клавиши (название клавиши)  
Пример.                                        ⊙  
  ⏠
- Клавиши сенсорного дисплея:        [Название клавиши]  
Пример.                                        [Отмена]  
  [Заккрыть]
- Кнопки на экранах, управляемых при помощи компьютера: [Имя кнопки]  
Пример.                                        [OK]  
  [Добавить]

## Изображения экранов, используемые в данном Руководстве

Используемые в данном Руководстве изображения экранов, появляющихся на сенсорном дисплее, соответствуют аппарату imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i, к которому подключены следующие дополнительно приобретаемые устройства: Факсимильная плата Super G3, Вертикальная панель управления, Двустороннее устройство чтения цветных изображений и Лоток для копий.

Обратите внимание: те функции, которые не предусмотрены к использованию в данной модели или для которых требуются отсутствующие дополнительно приобретаемые устройства, на сенсорном дисплее не отображаются.

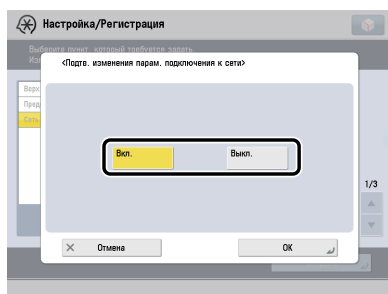
Примеры экранов, приведенные в данном Руководстве, могут отличаться от фактически отображаемых экранов.

Клавиши или кнопки, которые нужно нажимать, помечены , как показано ниже.

Если может быть нажато несколько кнопок или клавиш, они становятся выделенными и упоминаются в том порядке, в котором их следует нажимать.

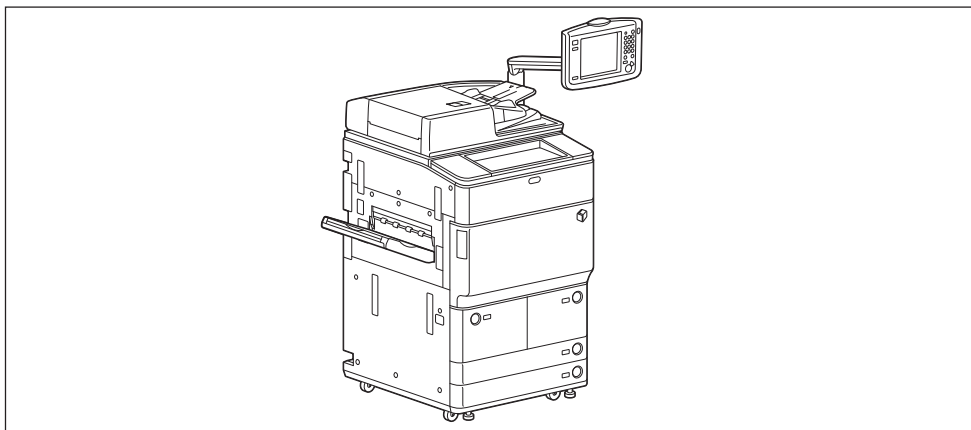
Пример.

- 1** На экране **Сеть** нажмите [Подтв. изменения парам. подключения к сети] → и укажите следующие пункты.



## Иллюстрации, используемые в данном Руководстве

Иллюстрации, используемые в данном Руководстве, соответствуют аппарату imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i, к которому подключены следующие дополнительно приобретаемые устройства: Вертикальная панель управления, Двустороннее устройство чтения цветных изображений и Лоток для копий.



## Сокращения, используемые в данном Руководстве

Операционная система Microsoft Windows 2000:	Windows 2000
Операционная система Microsoft Windows 2000 Professional:	Windows 2000 Professional
Операционная система Microsoft Windows 2000 Server:	Windows 2000 Server
Операционная система Microsoft Windows Server 2003:	Windows Server 2003
Операционная система Microsoft Windows Server 2003 R2:	Windows Server 2003 R2
Операционная система Microsoft Windows XP Professional:	Windows XP Professional
Операционная система Microsoft Windows XP:	Windows XP
Операционная система Microsoft Windows Vista:	Windows Vista
Операционная система Microsoft Windows Server 2008:	Windows Server 2008
Операционная система Microsoft Windows 7:	Windows 7
Операционная система Microsoft Windows:	Windows
Novell NetWare:	NetWare
Apple Macintosh:	Macintosh
Apple Mac:	Mac

## Торговые марки

MEAP и логотип MEAP являются торговыми марками компании Canon Inc.

В данном изделии используется универсальная технология масштабирования шрифтов (UFST)® по лицензии корпорации Monotype Imaging, Inc. UFST® является торговой маркой корпорации Monotype Imaging, Inc., зарегистрированной в Ведомстве по патентам и товарным знакам США, и может быть зарегистрирована в определенных юрисдикциях.

UFST: Copyright © 1989 - 1996, 1997, 2003, 2004, 2008, все права защищены, Monotype Imaging Inc.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Macintosh, Mac, Mac OS и Safari являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Windows, Windows Vista, логотип Windows и логотип Windows Vista являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.



**Adobe® PostScript® 3™**

Adobe, PostScript и логотип PostScript являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками компании Adobe Systems Incorporated в США и/или в других странах.

Copyright © 2007 -08 Adobe Systems Incorporated. Все права защищены.

Защищено патентами США 5 737 599; 5 781 785; 5 819 301; 5 929 866; 5 943 063; 6 073, 48; 6 515 763; 6 639 593; 6 754 382; 7 046 403; 7 213 269; 7 242 415; поданы заявки на патенты в США и других странах.

Если не оговорено иное, все вхождения имени PostScript в этом тексте являются ссылками на язык PostScript, определенный корпорацией Adobe Systems Incorporated. Имя PostScript также используется как торговая марка продукта для реализации интерпретатора языка PostScript от корпорации Adobe Systems.

Если не оговорено иное, все ссылки на устройство печати "PostScript printing device", устройство отображения "PostScript display device" или на аналогичный продукт ссылаются на устройство печати, устройство отображения или продукт (соответственно), содержащий технологию PostScript, созданную или лицензированную корпорацией Adobe Systems Incorporated, а не на устройства или продукты, которые подразумеваются просто совместимыми с языком PostScript.

Adobe, PostScript, PostScript 3, логотип Adobe и логотип PostScript являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Linux является зарегистрированной маркой, принадлежащей Линусу Торвальдсу (Linus Torvalds). Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft Corporation в США и/или других странах.





Логотип PDF является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Copyright © 2008 Adobe Systems Incorporated. Все права защищены.

Защищено патентами США 6 185 684; 6 205 549; 7 213 269; 7 272 628; 7 278 168; поданы заявки на патенты в США и других странах.

Если не оговорено иное, все вхождения имени PostScript в этом тексте являются ссылками на язык PostScript, определенный корпорацией Adobe Systems Incorporated. Имя PostScript также используется как торговая марка продукта для реализации интерпретатора языка PostScript от корпорации Adobe Systems.

Если не оговорено иное, все ссылки на устройство печати "PostScript printing device", устройство отображения "PostScript display device" или на аналогичный продукт ссылаются на устройство печати, устройство отображения или продукт (соответственно), содержащий технологию PostScript, созданную или лицензированную корпорацией Adobe Systems Incorporated, а не на устройства или продукты, которые подразумеваются просто совместимыми с языком PostScript.

Adobe, PostScript, PostScript 3, логотип Adobe и логотип PostScript являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Другие названия изделий и компаний, упоминаемые в Руководстве, могут быть торговыми марками соответствующих владельцев.

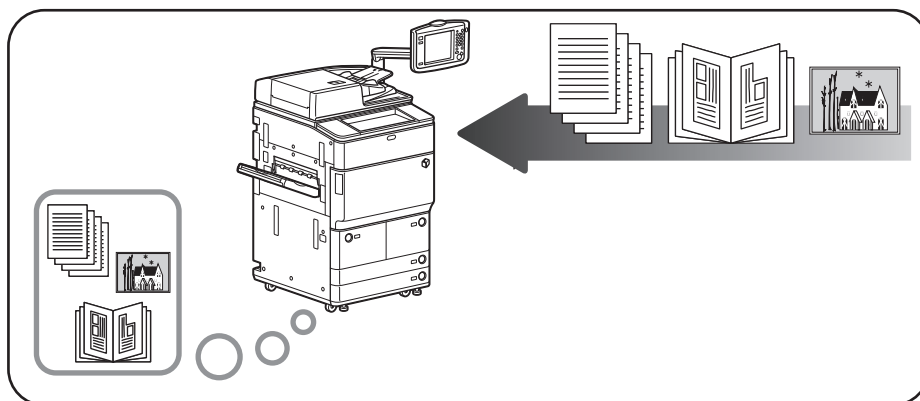
# Операции и термины, используемые в данном руководстве

В данном аппарате для обеспечения высокой производительности печати эффективно используется память. Например, после того как в аппарате завершилось сканирование оригинала, который требуется скопировать, сразу начинается сканирование следующего оригинала. На этом аппарате можно также выполнять печать с помощью функции, отличной от функции Копирование. В данном аппарате реализация этих операций происходит достаточно сложно, поэтому иногда приходится ждать своей очереди для получения не только копий, но и распечаток различного вида.

Чтобы избежать путаницы при чтении данного Руководства, ниже приведены разъяснения терминов “сканирование”, “печать” и “копирование”, используемых в данном Руководстве. При получении копии процессы сканирования оригиналов и печати копий могут описываться как отдельные функции.

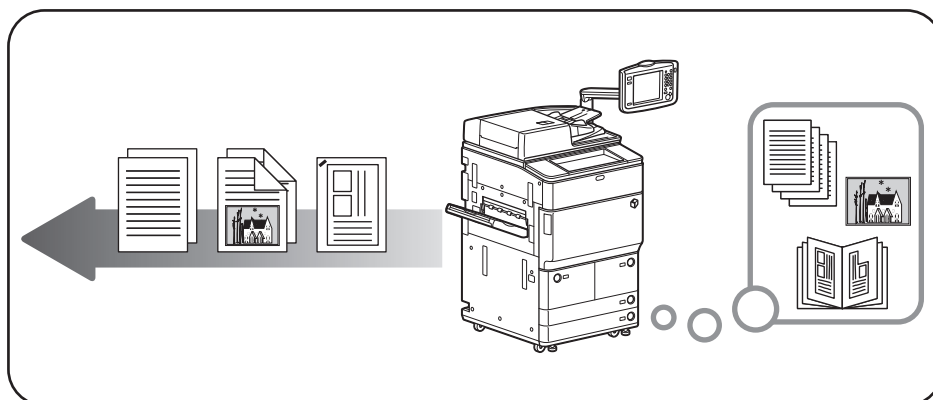
## ■ Сканирование

Сканирование оригинала для его копирования, сканирование оригинала для его отправки или сканирование оригинала для его сохранения в виде данных в аппарате.



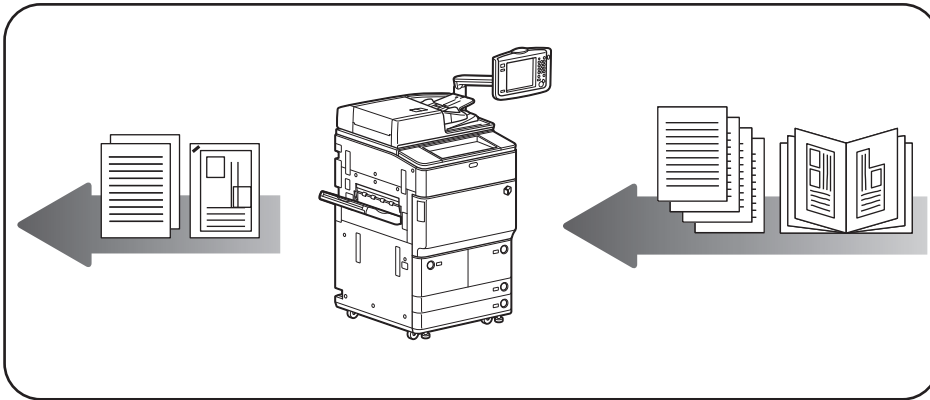
## ■ Печать

Вывод копии, вывод данных, сохраненных в аппарате, или вывод данных, отправленных с компьютера на аппарат.



## ■ Копирование

Печать данных, отсканированных с оригинала, с последующими операциями конечной обработки, например сшиванием.



# Юридические комментарии

---

## Название изделия

По правилам безопасности необходимо зарегистрировать имя изделия. В некоторых регионах продажи аппарата может быть зарегистрировано следующее название(я) в круглых скобках.

- imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i/6065/6065i/6055/6055i (F155100)

## Требования по ЭМС директивы ЕС

Данное оборудование соответствует основным требованиям директивы ЕС. Данное оборудование соответствует требованиям по ЭМС директивы ЕС при номинальном напряжении 230 В, 50 Гц, хотя допустимое напряжение питания изделия составляет 220 – 240 В, 50/60 Гц. В соответствии с техническими требованиями по ЭМС директивы ЕС следует использовать экранированный кабель.

## Безопасность при работе с лазером

Данное изделие сертифицировано как лазерное изделие Класса I в соответствии со стандартами IEC60825-1:2007 и EN60825-1:2007. Это означает, что изделие не генерирует опасное лазерное излучение.

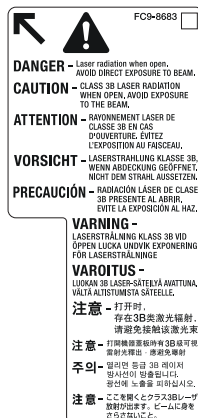
Так как генерируемое принтером лазерное излучение полностью сосредоточено в объеме, закрытом защитными кожухами и наружными крышками, лазерный луч не проникает наружу ни на одном из этапов эксплуатации аппарата пользователем.

Не снимайте защитные кожухи и не открывайте крышки, если это прямо не указано в руководстве к данному оборудованию.

## Дополнительная информация

При профилактике или настройке оптической системы изделия следите за тем, чтобы отвертка или другие отражающие предметы не оказались на траектории лазерного луча. Перед началом работы с изделием необходимо снять с себя часы, кольца и прочие аксессуары. Отраженный луч, хотя и невидимый, может нанести непоправимый вред Вашему зрению.

Этикетки, показанные ниже, прикреплены к верхней правой крышке аппарата и к передней крышке.



Данное изделие сертифицировано в соответствии со стандартами IEC60825-1:2007 и EN60825-1:2007 и соответствует следующим классам:

ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1

LASER KLASSE 1

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1

PRODUCTO LASER DE CLASE 1

APARELHO A LASER DE CLASSE 1

LUOKAN 1 LASER-TUOTE

LASERPRODUKT KLASSE 1



### ВНИМАНИЕ

Использование органов управления, настроек или процедур эксплуатации, отличных от указанных в настоящем Руководстве для данного аппарата, может привести к появлению открытого опасного излучения.

## Международная программа ENERGY STAR®



Будучи партнером ENERGY STAR®, Canon Inc. подтверждает, что данное изделие отвечает требованиям программы ENERGY STAR® по эффективному использованию электроэнергии.

Международная программа ENERGY STAR® по использованию оргтехники является программой, которая содействует экономии электроэнергии при использовании компьютеров и другой оргтехники. Эта программа поддерживает разработку и распространение продукции с функциями, которые эффективно снижают потребление электроэнергии. Это открытая система, в которой предприниматели участвуют добровольно. В рассматриваемую продукцию входит такое офисное оборудование, как компьютеры, мониторы, принтеры, факсимильные и копировальные аппараты. Стандарты и логотипы этого оборудования одинаковы для всех стран-участниц.

## Логотип IPv6 Ready



Стек протоколов данного аппарата получил логотип готовности IPv6 Ready этапа 1, утвержденный форумом IPv6.

## Стандарт информационной безопасности (IEEE 2600)

Данный аппарат соответствует стандарту IEEE Std 2600™ - 2008 (далее в данном документе называется IEEE 2600) – стандарт глобальной информационной безопасности для многофункциональных периферийных устройств и принтеров – и позволяет удовлетворять требованиям к защите, определенным в стандарте IEEE 2600.\*

Сведения о том, каким образом в аппарате достигается соответствие требованиям к защите, определенным в стандарте IEEE 2600, см. в электронном руководстве > Защита > Стандарт защиты IEEE 2600.

\* Сертификат IEEE 2600.1 CC не был получен на данный аппарат как таковой.

## Директива R&TTE



Данное оборудование (F155100) отвечает основным требованиям Директивы ЕС 1999/5/ЕС и разрешено к использованию в ЕС.

(Только для моделей с функцией факсимильной связи.)

(Только для Европы)  
Canon Inc./Canon Europa N.V

### ПРИМЕЧАНИЕ

Функцию Факс можно использовать в том случае, если установлена факсимильная плата.

## Авторское право

Авторское право компании Canon Inc., 2010 г. Все права защищены.

Никакая часть данной публикации не может воспроизводиться, передаваться в любом виде, электронном или механическом, включая фотокопирование и запись, либо использоваться в системах хранения или поисковых системах без предварительного письменного разрешения компании Canon Inc.

Эта продукция включает в себя программное обеспечение и/или программные модули по лицензии компании Canon Inc. или ее лицензиаров от третьей стороны. Использование и распространение данного программного обеспечения и/или программных модулей выполняется в соответствии с приведенным ниже условиями (a) - (d).

(a)

Copyright (C) 1999, 2000, 2002 Aladdin Enterprises. Все права защищены.

(b)

UFST: Copyright © 1989 - 1996, 1997, 2003, 2004, 2008. Все права защищены, Monotype Imaging Inc.

(c)

Copyright © Неопубликованная работа корпорации Novell, Inc. Все права защищены.

(d)

© 2007 Авторские права на некоторые части этого программного обеспечения принадлежат организации The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Все права защищены.

## Программное обеспечение независимых разработчиков

А. В данном изделии используются программные модули независимых разработчиков. Использование и распространение данных программных модулей, включающее в себя любое обновление таких программных модулей ("ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ") выполняется в соответствии с приведенными ниже условиями (1) – (9).

- (1) В случае транспортировки, передачи или экспорта данного изделия, включая ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, в любую страну пользователь обязуется соблюдать все применимые законы, ограничения или правила соответствующих стран.
- (2) Правообладатели ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ полностью сохраняют правовой титул, права на собственность и права на интеллектуальную собственность в отношении ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. За исключением явно указанного в настоящем документе, правообладатели ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ не передают и не предоставляют пользователю никаких лицензий или прав, явных или подразумеваемых, в отношении любой интеллектуальной собственности правообладателей ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (3) Пользователь может использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ исключительно с приобретенным изделием Canon ("ИЗДЕЛИЕ").
- (4) Пользователь не имеет права поручать, сублицензировать, распространять или передавать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ никаким третьим лицам без предварительного письменного согласия правообладателей ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (5) Независимо от указанного выше, пользователь может передать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ только в том случае, если (a) пользователь передает все свои права на ПРОДУКТ и все права и обязательства по настоящим условиям получателю прав, а (b) получатель прав обязуется соблюдать все эти условия.
- (6) Пользователю запрещается декомпилировать, осуществлять обратный инжиниринг, дисассемблировать или другим способом преобразовывать код ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ в пригодную для человеческого восприятия форму.
- (7) Пользователю запрещено изменять, адаптировать, переводить, сдавать в аренду, сдавать в лизинг или отдавать в долг ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, а также создавать производные продукты на основе ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (8) Пользователю запрещено извлекать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ из ПРОДУКТА или создавать отдельные копии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- (9) Пользователю не предоставляется лицензия на пригодную для человеческого восприятия часть (исходный код) ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

В. In case this product includes software modules and/or related documentations made by Adobe Systems Incorporated, use and distribution of software modules and/or related documentations (the "ADOBE SOFTWARE") are subject to conditions below in addition to (1) through (9) above.

The ADOBE SOFTWARE is a "commercial item," as that term is defined at 48 C.F.R. 2.101 (Oct 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users shall acquire The ADOBE SOFTWARE with only those rights set forth herein.

С. Несмотря на положения А и В, приведенные выше, в случае, если программные модули независимых производителей, включая открытые программы, сопровождаются другими условиями, на эти программные модули распространяются другие условия.

## Программное обеспечение, к которому применимы другие условия

Подробные сведения и соответствующие лицензионные условия см. в электронном руководстве на компакт-диске, прилагаемом к этому изданию.

## Программное обеспечение, лицензируемое на условиях общедоступной лицензии

Если Вам требуется определенный исходный код используемого в данном продукте программного обеспечения, лицензированного на условиях общедоступной лицензии, направьте письмо на английском или японском языке по адресу: <oirOSSG@canon.co.jp>

Подробные сведения и соответствующие лицензионные условия см. в электронном руководстве на компакт-диске, прилагаемом к этому изданию.

## Отказ от ответственности

Информация в данном документе может быть изменена без предварительного уведомления.

КОМПАНИЯ CANON INC. НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ПОМИМО ПРИВЕДЕННЫХ, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО МАТЕРИАЛА, ВЫРАЖЕННЫХ ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ, СВЯЗАННЫЕ С РЕАЛИЗУЕМОСТЬЮ, СБЫТОМ, ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЕМ ПАТЕНТА. КОМПАНИЯ CANON INC. НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБУЮ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЙ УЩЕРБ КАКОГО-ЛИБО ХАРАКТЕРА, А ТАКЖЕ ЗА УБЫТКИ ИЛИ ЗАТРАТЫ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО МАТЕРИАЛА.

## Юридические ограничения на использование изделия, а также на использование изображений

Использование Вашего аппарата для сканирования, печати или иного воспроизведения определенных документов, а также использование отсканированных, отпечатанных или воспроизведенных как-либо иначе изображений может быть запрещено законом и быть причиной привлечения к уголовной и/или гражданской ответственности. Ниже приводится список таких документов, который не является исчерпывающим. Данный список приведен только в качестве примера. Если Вы сомневаетесь в законности использования аппарата для сканирования, печати или иного воспроизведения определенного документа и/или в использовании отсканированных, отпечатанных или воспроизведенных иным способом изображений, Вы должны заранее проконсультироваться с юристом.

- Бумажные деньги
- Денежные переводы
- Депозитные сертификаты
- Почтовые марки (гашеные или негашеные)
- Эмблемы и знаки различия
- Документы о мобилизации
- Чеки или векселя, выпускаемые правительственными организациями
- Права на управление транспортом и сертификаты собственности
- Дорожные чеки
- Продовольственные талоны
- Паспорта
- Иммиграционные документы
- Внутренние гербовые марки (гашеные или негашеные)
- Ценные бумаги и другие сертификаты задолженности
- Свидетельства на акции
- Работы/произведения искусства, защищенные авторским правом, без разрешения владельца

## Super G3



“Super G3” – это термин, используемый для описания факсимильных аппаратов нового поколения, оснащенных модемами стандарта ITU-T V.34 со скоростью передачи 33,6 Кбит/с\*. Высокоскоростные факсимильные аппараты Super G3 позволяют передавать одну страницу приблизительно за 3 с\*, сокращая таким образом затраты на телефон.

\* Приблизительно 3 с на страницу факса на основании схемы CCITT/ITU-T No.1, (JBIG, Стандартный режим) при скорости модема 33,6 Кбит/с. Телефонная коммутируемая сеть общего пользования (PSTN) поддерживает скорость модема 28,8 Кбит/с или меньше в зависимости от состояния телефонных линий.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Функцию Факс можно использовать в том случае, если установлена факсимильная плата.



## **Важные указания по технике безопасности**

Перед началом работы с аппаратом прочтите внимательно главу "Важные указания по технике безопасности". Обратите внимание на эти указания, поскольку они предназначены для того, чтобы предотвратить травмирование пользователей и другого персонала и избежать повреждения оборудования. Кроме того, не выполняйте какие-либо иные операции, помимо указанных в данном Руководстве, поскольку это может привести к непредвиденным результатам или травмам. Неправильная эксплуатация данного аппарата может стать причиной травмы и/или повреждения, для которого может потребоваться сложный ремонт, не покрываемый ограниченной гарантией.

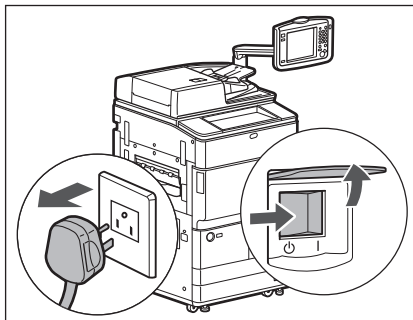
### Установка

#### **ОСТОРОЖНО**

- Не устанавливайте аппарат рядом с местом, где находятся спирт, разбавитель красителей или другие огнеопасные вещества. Попадание огнеопасных веществ в зону высокого напряжения внутри аппарата может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не кладите на аппарат предметы, указанные далее. Если эти предметы попадут в зону высокого напряжения внутри аппарата, это может привести к пожару или к поражению электрическим током.

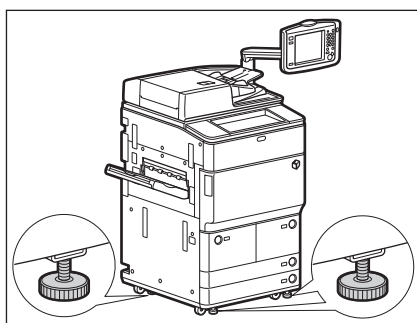
Если какой-либо из этих предметов упал в аппарат или в аппарат попала жидкость, немедленно отключите питание и отсоедините вилку питания от розетки. Затем обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon.

- Ожерелья и другие металлические предметы
- Чашки, вазы, горшки с цветами и другие сосуды с водой или жидкостью



## **⚠ ВНИМАНИЕ**

- **Запрещается устанавливать аппарат на неустойчивые поверхности, например на подвижные платформы или на наклонный пол, а также в местах, подверженных сильной вибрации. Это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и стать причиной травмы.**
- **Не перекрывайте вентиляционные отверстия и решетки аппарата. Эти отверстия предназначены для вентиляции рабочих частей внутри аппарата. Перекрытие этих отверстий может стать причиной перегрева устройства. Не следует также устанавливать аппарат на мягкую поверхность, например на диван или ковер.**
- **Запрещается устанавливать аппарат в следующих местах:**
  - во влажных и запыленных помещениях;
  - рядом с водопроводными кранами и водой;
  - в открытых для прямого солнечного света местах;
  - в местах, подверженных воздействию высоких температур;
  - вблизи открытого огня.
- **Запрещается удалять регулируемые ножки аппарата после его установки, так как это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и стать причиной травмы.**



## Источник питания

### ОСТОРОЖНО

- Старайтесь не повредить шнур питания и не пытайтесь модифицировать его. Не ставьте также на шнур питания тяжелые предметы, не тяните шнур и не изгибайте его слишком сильно, поскольку это может привести к замыканию и стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не размещайте шнур питания вблизи источников тепла; несоблюдение этого правила может вызвать расплавление изоляции шнура, что может привести к пожару или к поражению электрическим током.
- Не вставляйте вилку в розетку сети питания и не извлекайте ее мокрыми руками, поскольку это может стать причиной поражения электрическим током.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током запрещается подключать аппарат к многоштепсельной розетке или колодке.
- Не сматывайте шнур питания и не завязывайте его узлом, это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Вставляйте вилку шнура питания в розетку до упора; несоблюдение этого правила может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не используйте шнуры питания, отличные от поставляемого с аппаратом, поскольку это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не рекомендуется пользоваться удлинителями. Использование удлинителя может привести к пожару или поражению электрическим током.

### ВНИМАНИЕ

- Не используйте источники питания с напряжением, отличным от указанного, поскольку это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- При отсоединении вилки питания всегда беритесь рукой за вилку. Если тянуть за шнур, это может стать причиной оголения, обрыва провода или иного повреждения шнура питания. Повреждение шнура питания может вызвать утечку тока и привести к пожару или поражению электрическим током.
- Оставьте свободным место вокруг розетки питания, чтобы вилку можно было легко отсоединить от нее. Если вокруг розетки находятся какие-либо предметы, то это может затруднить отключение аппарата в случае необходимости.
- При необходимости ремонта или замены шнура питания обязательно обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon. Не пытайтесь отремонтировать или заменить шнур самостоятельно.

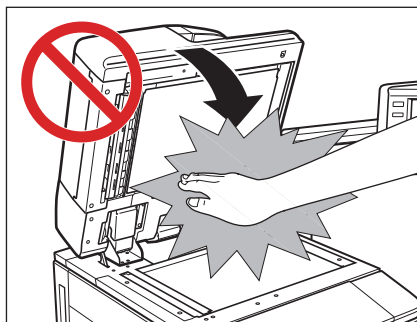
## Правила обращения с аппаратом

### ОСТОРОЖНО

- Не пытайтесь разбирать или модифицировать данный аппарат. Многие внутренние детали аппарата подвержены воздействию высоких температур и высоких напряжений, что может привести к пожару или к поражению электрическим током.
- Если аппарат издает необычный шум, из него идет дым, он нагревается или появляется непривычный запах, немедленно отключите питание и отсоедините шнур питания от розетки. Затем обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon. Дальнейшая эксплуатация аппарата в таком состоянии может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Запрещается пользоваться легковоспламеняющимися аэрозолями рядом с аппаратом. Попадание распыленной струи на электрические детали внутри аппарата может привести к пожару или поражению электрическим током.
- При перемещении аппарата обязательно отключайте питание и отсоединяйте вилку шнура питания от розетки сети, чтобы избежать повреждения шнура и не создавать опасности пожара. В противном случае возможно повреждение шнура питания или соединительного кабеля, что может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- При перемещении аппарата убедитесь, что вилка шнура питания надежно вставлена в розетку сети. Не используйте аппарат до тех пор пока не будет установлено надежное соединение, т.к. это может привести к пожару.
- Не допускайте, чтобы в Ваш аппарат попали скобки, скрепки или иные металлические предметы. Не допускайте также попадания в аппарат воды, других жидкостей или огнеопасных веществ (спирт, бензин, разбавитель красителей и др.). Если эти предметы попадут в зону высокого напряжения внутри аппарата, это может привести к пожару или к поражению электрическим током. Если какой-либо из этих предметов упал в аппарат или в аппарат попала жидкость, немедленно отключите питание и отсоедините вилку питания от розетки. Затем обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon.
- Используйте данное изделие только в качестве цифрового многозадачного аппарата.

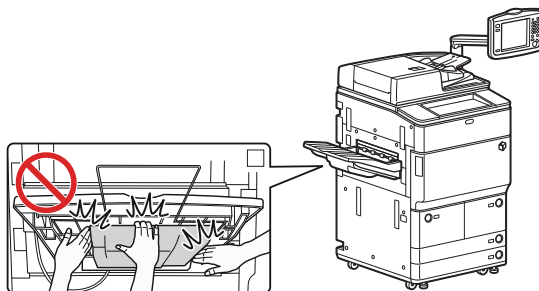
### ВНИМАНИЕ

- Не кладите тяжелые предметы на аппарат, поскольку они могут упасть и стать причиной травмы.
- Закрывайте устройство подачи осторожно, стараясь не прищемить руку, поскольку это может привести к травме.

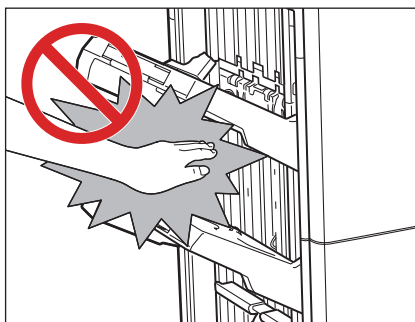


- При использовании стекла экспонирования для копирования толстых оригиналов, например книг, не нажимайте с силой на устройство подачи. Это может привести к повреждению стекла экспонирования и травме.
- Не касайтесь финишера во время печати, поскольку это может стать причиной травмы.
- Бумага, только что вышедшая из аппарата, может быть горячей. Следует проявлять осторожность, убирая или выравнивая бумагу из выводного лотка. Прикасаясь к бумаге, только что вышедшей из аппарата, можно получить ожог.
- В целях безопасности выключайте питание панели управления, если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, например на ночь. Кроме того, если аппарат не будет использоваться в течение более продолжительного периода времени, например в праздничные дни, отключайте основное питание и отсоединяйте вилку шнура питания от сети.

- Следите за тем, чтобы Ваши руки, волосы, одежда и т.п. не находились вблизи подающих и выводящих валиков. Даже если аппарат не работает, руки, волосы или одежда могут быть захвачены валиками, что может привести к травме или поломке аппарата, если он неожиданно начнет печатать.
- Основание лотка сдвига перемещается для выравнивая распечаток при выводе. Во избежание травм не помещайте руки в основание лотка.



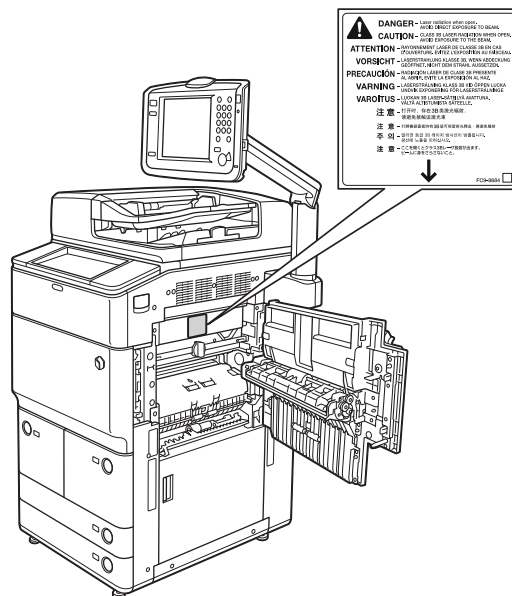
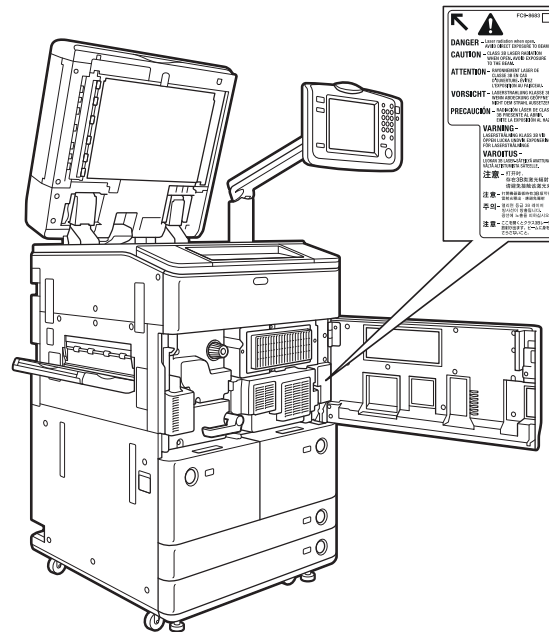
- При подключенном финишере следите за тем, чтобы рука не попала в ту часть карманов, где происходит шивание (возле валиков), поскольку это может стать причиной травмы.



Сшивающий финишер/Финишер для буклетов

- Лазерный луч может нанести вред организму человека. Так как генерируемое принтером лазерное излучение полностью сосредоточено в объеме, закрытом защитными кожухами и наружными крышками, лазерный луч не проникает наружу ни на одном из этапов эксплуатации аппарата пользователем. Следуйте нижеприведенным указаниям по соблюдению техники безопасности.
- Не открывайте крышки, отличные от указываемых в настоящем Руководстве для данного аппарата.

- Не снимайте данную этикетку, приклеенную к аппарату. Если этикетка была удалена, обратитесь к авторизованному дилеру Canon.



- Если корпус аппарата пропускает лазерный луч, это может стать причиной серьезного повреждения зрения.
- Управление, настройка или эксплуатация данного аппарата способами, не упомянутыми в настоящем Руководстве для данного аппарата, могут привести к выходу опасного излучения из корпуса аппарата.

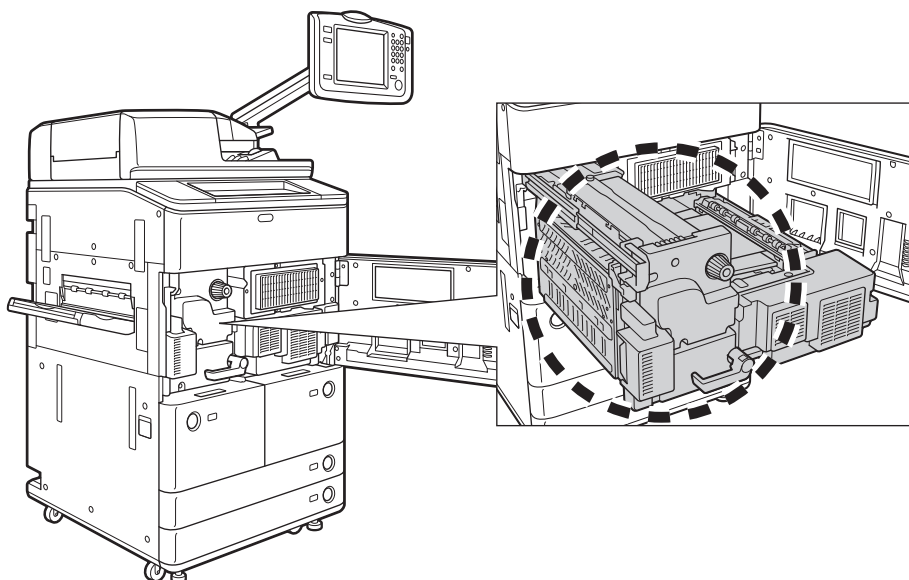
## Обслуживание и осмотр аппарата

### ОСТОРОЖНО

- При чистке аппарата сначала отключите основное питание и отсоедините шнур питания от розетки. Несоблюдение этих правил может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Периодически отсоединяйте вилку от розетки сети и очищайте сухой тканью место у основания металлических контактов вилки и розетку, чтобы на них не скапливалась пыль и грязь. Если аппарат в течение длительного времени подключен к сети и при этом находится в сыром, запыленном или задымленном помещении, у основания контактов может скопиться влажная пыль. Это может привести к короткому замыканию и вызвать пожар.
- Почистите аппарат с помощью ткани, слегка смоченной слабым раствором моющего средства. Не используйте для чистки спирт, разбавитель или иные огнеопасные вещества. Перед использованием проверьте возможную огнеопасность моющего средства. Попадание огнеопасных веществ в зону высокого напряжения внутри аппарата может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Некоторые участки внутри аппарата могут находиться под высоким напряжением. При удалении замятой бумаги или осмотре внутренней части аппарата следите за тем, чтобы ожерелья, браслеты и другие металлические предметы не касались внутренних компонентов аппарата, так как это может привести к ожогам или поражению электрическим током.
- Не сжигайте и не бросайте картриджи из-под тонера в открытый огонь, поскольку тонер, оставшийся в них, может воспламениться и стать причиной ожогов или пожара.
- Убедитесь, что после чистки аппарата вилка шнура питания надежно вставлена в розетку сети. Не используйте аппарат до тех пор пока не будет установлено надежное соединение, т.к. это может привести к пожару.
- Регулярно проверяйте шнур питания и вилку. При обнаружении следующих состояний аппарата обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon, т.к. они могут стать причиной пожара:
  - На разъеме питания имеются прижоги.
  - Вилка шнура питания повреждена или сломана.
  - При сгибании шнура питания происходит выключение и включение питания.
  - На шнуре питания имеются порезы, трещины или вмятины.
  - Часть шнура питания нагревается.
- Регулярно проверяйте шнур и вилку питания, чтобы вовремя заметить следы неправильного обращения с ними, которые могут привести к пожару или поражению электрическим током:
  - Соединительная часть вилки ослабла.
  - Шнур питания закреплен скрепками или на него оказывается избыточное давление тяжелыми предметами.
  - Детали вилки не плотно соединены между собой.
  - На шнуре питания имеется узел.
  - Шнур питания находится на проходе.
  - Шнур питания находится перед нагревателем.

## **! ВНИМАНИЕ**

- Блок термозакрепления внутри аппарата и окружающие его компоненты могут сильно нагреваться при эксплуатации. При удалении замятой бумаги или при осмотре внутренней части аппарата следите за тем, чтобы не касаться блока термозакрепления и окружающих его компонентов, поскольку это может привести к ожогам или поражению электрическим током.
- При удалении замятой бумаги или при обследовании внутренней части аппарата не подвержайте себя воздействию тепла, исходящего от блока термозакрепления и окружающих его частей, работающих длительное время. Это может привести к низкотемпературным ожогам даже при отсутствии прямого контакта с блоком термозакрепления или окружающих его частей.



- Если произошло замятие бумаги, следуйте указаниям на сенсорном дисплее и удалите всю замятую бумагу из аппарата. Следите за тем, чтобы пальцы не попали ни в одну из частей, обозначенную на сенсорном дисплее, т.к. это может привести к травме или ожогу.
- При удалении замятой бумаги или замене картриджа с тонером старайтесь, чтобы тонер не попал на руки или одежду и не испачкал их. Если это все же произошло, смойте тонер холодной водой. Теплая вода закрепит тонер, и позднее пятна невозможно будет вывести.
- При удалении из аппарата замятой бумаги избегайте попадания тонера с замятой бумаги в глаза или рот. Если тонер попал в глаза или рот, немедленно промойте их холодной водой, а затем проконсультируйтесь с врачом.
- При загрузке бумаги для копий, удалении замятых оригиналов или бумаги для копий следите за тем, чтобы не порезать руки о края оригиналов или бумаги для копий.
- При удалении бумаги, замятой внутри аппарата, следите за тем, чтобы не порезать руки и не пораниться о внутренние детали аппарата. Если удалить бумагу не удастся, обратитесь к местному авторизованному дилеру Canon.
- Извлекайте отработанный картридж с тонером осторожно, чтобы тонер не рассыпался и не попал в глаза или рот. Если тонер попал в глаза или рот, немедленно промойте их холодной водой, а затем проконсультируйтесь с врачом.
- Не разбирайте картридж для тонера, поскольку тонер может рассыпаться и попасть в глаза или в рот. Если тонер попал в глаза или рот, немедленно промойте их холодной водой, а затем проконсультируйтесь с врачом.
- Если тонер просыпался, следите за тем, чтобы он не был принят вовнутрь или не попал на кожу. Если тонер попал на кожу, смойте его водой с мылом. Если даже после этого на коже остается раздражение или тонер попал в желудок, немедленно обратитесь к врачу.



## Расходные материалы

### ОСТОРОЖНО

- Не сжигайте и не бросайте картриджи из-под тонера в открытый огонь, поскольку тонер, оставшийся в них, может воспламениться и стать причиной ожогов или пожара.
- Не храните картриджи с тонером или бумагу в местах, где есть открытый огонь, поскольку воспламенение тонера или бумаги может стать причиной ожогов или пожара.
- При снятии отработанного картриджа для тонера кладите его в пакет, чтобы не просыпались остатки тонера, и утилизируйте картридж в месте, где нет открытого огня.

### ВНИМАНИЕ

- Держите тонер и другие расходные материалы в местах, недоступных для детей. При случайном проглатывании какого-либо из этих материалов немедленно обратитесь к врачу.
- Не разбирайте картридж для тонера, поскольку тонер может рассыпаться и попасть в глаза или в рот. Если тонер попал в глаза или рот, немедленно промойте их холодной водой, а затем проконсультируйтесь с врачом.
- Если тонер просыпался, следите за тем, чтобы он не был принят вовнутрь или не попал на кожу. Если тонер попал на кожу, смойте его водой с мылом. Если даже после этого на коже остается раздражение или тонер попал в желудок, немедленно обратитесь к врачу.

## Другие предупреждения

### ОСТОРОЖНО

Для людей с кардиостимулятором:

Данное изделие является источником слабого магнитного поля. Если Вы используете кардиостимулятор и чувствуете некоторые нарушения его работы, отойдите от аппарата и обратитесь к врачу.

# Периодический осмотр предохранителя

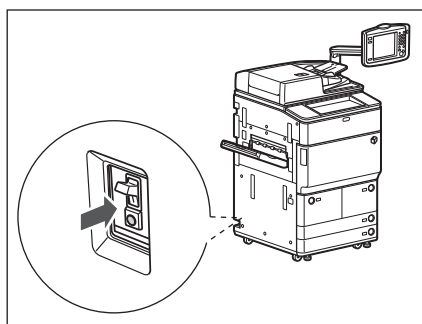
В данном аппарате имеется предохранитель, реагирующий на увеличение или утечку тока. Не забывайте проверять предохранитель один-два раза в месяц в соответствии с приведенной ниже процедурой.

## ЗАПОМНИТЕ

- Перед осмотром предохранителя убедитесь, что основное питание отключено.
- Если какая-то неисправность произошла после осмотра, обратитесь к местному авторизованному дилеру компании Canon.

## Проверка предохранителя

- 1** Нажмите кнопку тестирования на задней панели аппарата концом шариковой ручки или иным аналогичным предметом.



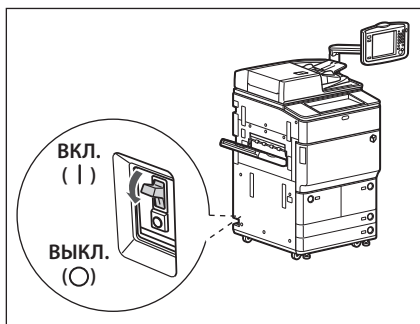
## ЗАПОМНИТЕ

Нажмите и быстро отпустите кнопку тестирования.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Предохранитель расположен на задней панели аппарата.
- Дополнительные сведения о расположении предохранителя см. в электронном руководстве > Перед началом работы.

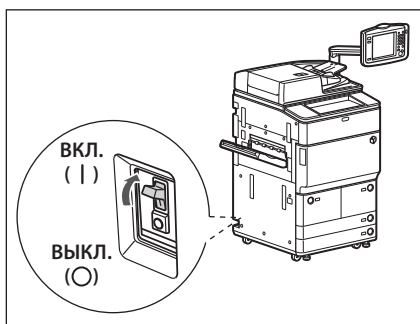
## 2 Убедитесь в том, что рычаг предохранителя находится в положении ВЫКЛ. (сторона "○").



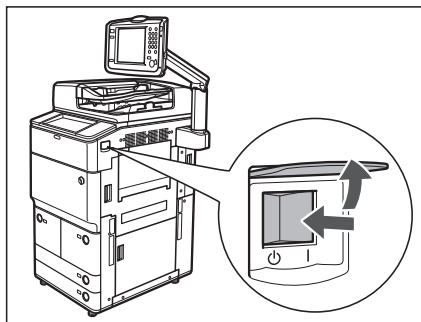
### ЗАПОМНИТЕ

- Не используйте кнопку тестирования для включения и отключения питания.
- Если рычаг предохранителя не переходит в положение ВЫКЛ. (сторона "○"), повторите пункт 1.
- Если рычаг предохранителя не переходит в положение ВЫКЛ. (сторона "○") несмотря на то, что вышеуказанная процедура выполнялась уже два или три раза, обратитесь к местному авторизованному дилеру компании Canon.

## 3 Переведите рычаг предохранителя в положение ВКЛ. (сторона "I").



**4** Включите основное питание (сторона "I").



**5** Заполните контрольный бланк, приведенный на следующей странице, в котором отмечается информация о периодическом осмотре предохранителя.



# Как пользоваться данным Руководством (электронное руководство)

Электронное руководство (данное Руководство) предоставляется в формате HTML.

Этим электронным руководством можно пользоваться на компьютере в соответствии с приведенной ниже информацией.

## Требования к системе

Для того чтобы пользоваться электронным руководством, необходим веб-браузер. Гарантируется работа перечисленных ниже веб-браузеров.

### ■ Windows:

Internet Explorer 6.0/7.0/8.0

FireFox 2.x/3.x

### ■ Mac OS:

Safari 2.x/3.x

FireFox 2.x/3.x

### ПРИМЕЧАНИЕ

#### Активация функции скриптов

Перед использованием электронного руководства активируйте функцию скриптов для веб-браузера.

## Установка электронного руководства

### ■ При использовании ОС Windows

1. Установите компакт-диск с электронным руководством в дисковод компьютера.
2. Выберите язык электронного руководства.
3. Выберите пункт [Установить] или [Показать руководство].

Если выбран пункт [Установить], электронное руководство сохраняется в компьютере в папке [Мои документы] (Windows Vista/Server 2008/7: [Документы]). Если дважды щелкнуть мышью значок, созданный на рабочем столе, или файл [index.html], то отображается электронное руководство.

Если выбран пункт [Показать руководство], открывается электронное руководство.

### ■ При использовании компьютера Macintosh

1. Установите компакт-диск с электронным руководством в дисковод компьютера.
2. Дважды щелкните мышью значок [e-Manual] → перетащите папку [ru\_iRADV\_6075\_Manual] туда, где хотите ее сохранить.
3. Дважды щелкните мышью файл [index.html] в папке [ru\_iRADV\_6075\_Manual] – откроется электронное руководство.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от используемой операционной системы, может отображаться сообщение о безопасности. В таком случае разрешите отобразить содержание.

## Удаление электронного руководства

### ■ При использовании ОС Windows

1. Откройте папку Мои документы → выберите папку [ru\_iRADV\_6075\_Manual] в папке Canon.
2. Перетащите эту папку в корзину или щелкните ее правой кнопкой мыши и выберите команду [Удалить]. Кроме того, если на рабочем столе находится ярлык этого электронного руководства, переместите его в корзину так же, как и папку.
3. Очистите корзину.

### ■ При использовании компьютера Macintosh

1. Перетащите папку [ru\_iRADV\_6075\_Manual] на значок корзины.
2. Очистите корзину.

# Конфигурация окна электронного руководства

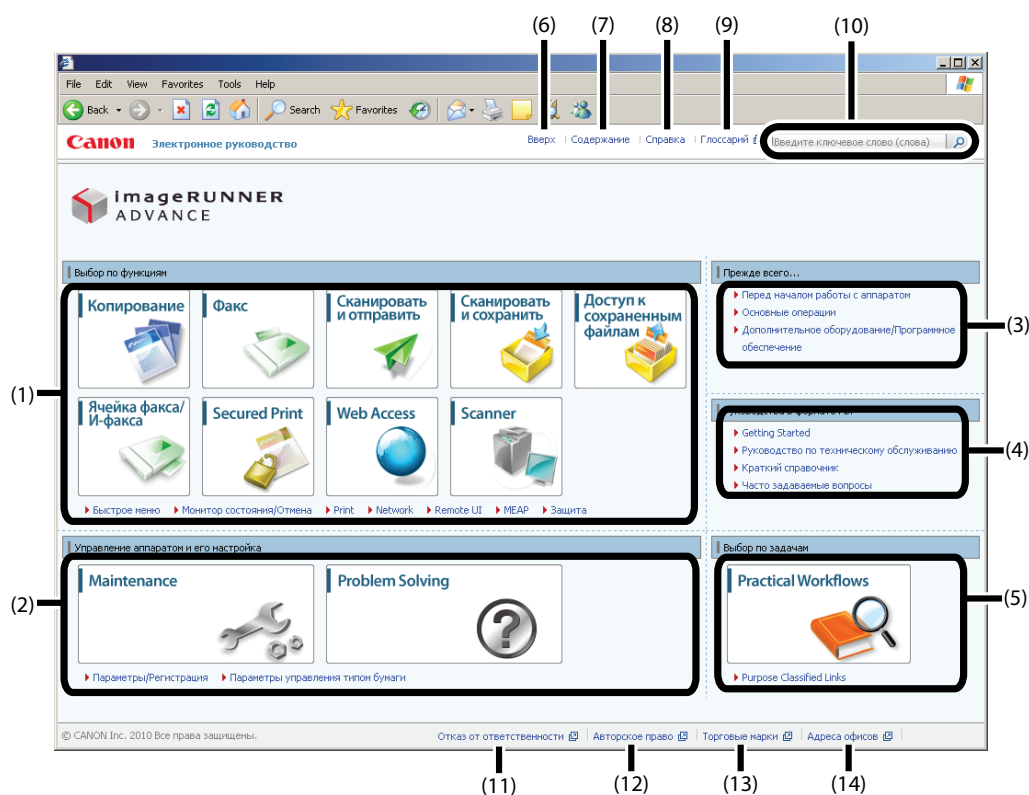
В этом разделе приводится описание конфигурации окна электронного руководства.

Страница, отображаемая сразу после запуска электронного руководства, – “Главная”, а страница руководства, содержащая описание, в этом разделе упоминается под названием “Страница раздела”.

Диалоговое окно поиска открывается с каждой страницы в другом окне.

Конфигурация окна различна для разных страниц, поэтому следуйте приведенным ниже указаниям.

## ГЛАВНАЯ



### (1) Выбор по функциям

Приводится описание каждой функции и способа эксплуатации.

### (2) Управление аппаратом и его настройка

В этом разделе приводится описание путей устранения проблем или способов технического обслуживания, а также процедур управления аппаратом или его настройкой.

### (3) Прежде всего...

В этом разделе приводятся сведения, необходимые для эксплуатации аппарата, а также сведения о дополнительном оборудовании и программном обеспечении.

### (4) Руководства в формате PDF

Нажмите для отображения руководства Начало работы, Краткий справочник, Руководство по техническому обслуживанию и Часто задаваемые вопросы в формате PDF.

### (5) Выбор по задачам

Этот раздел знакомит с функциями аппарата применительно к конкретным задачам.

### (6) [Главная]

Отображается главная страница электронного руководства.

### (7) [Содержание]

Отображается полное содержание электронного руководства.

### (8) [Справка]

Отображаются сведения по использованию электронного руководства.

### (9) [Глоссарий]

Отображается глоссарий.

### (10) [Введите ключевое слово (слова)]

Для отображения диалогового окна поиска введите ключевое слово и нажмите кнопку [🔍]. Подробные сведения см. в разделе “Способ поиска”.

### (11) [Отказ от ответственности]

Отображаются положения об отказе от ответственности.

### (12) [Авторское право]

Отображаются сведения об авторских правах.

### (13) [Торговые марки]

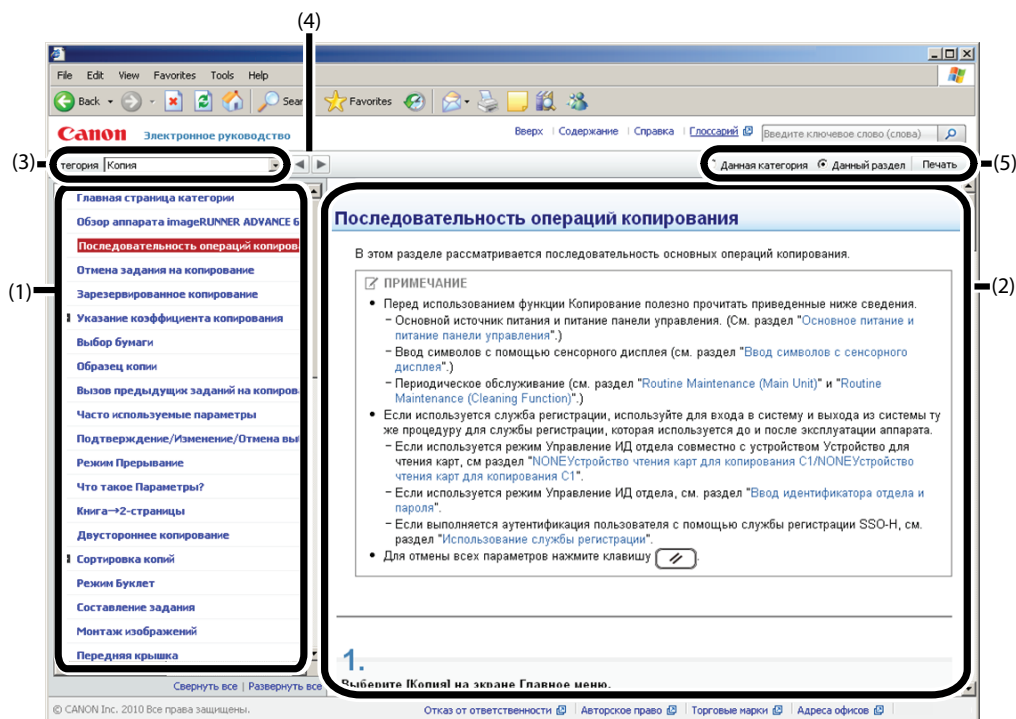
Отображаются торговые марки.

### (14) [Адреса офиса]



Отображаются сведения о получении справочной информации об аппарате.



## Страница раздела



### (1) Содержание категории

Здесь приводится содержание категории. Щелчок мышью на пункте открывает описание на странице раздела. Щелкая мышью на значке  открывает меню, а щелчок мышью на значке  закрывает меню.

### (2) Страница раздела

Отображается описание по каждому пункту.

### (3) [Меню категорий]

В ниспадающем меню можно выбрать другую категорию.

### (4)

Служат для перемещения к предыдущей или следующей категории.

### (5) [Печать]

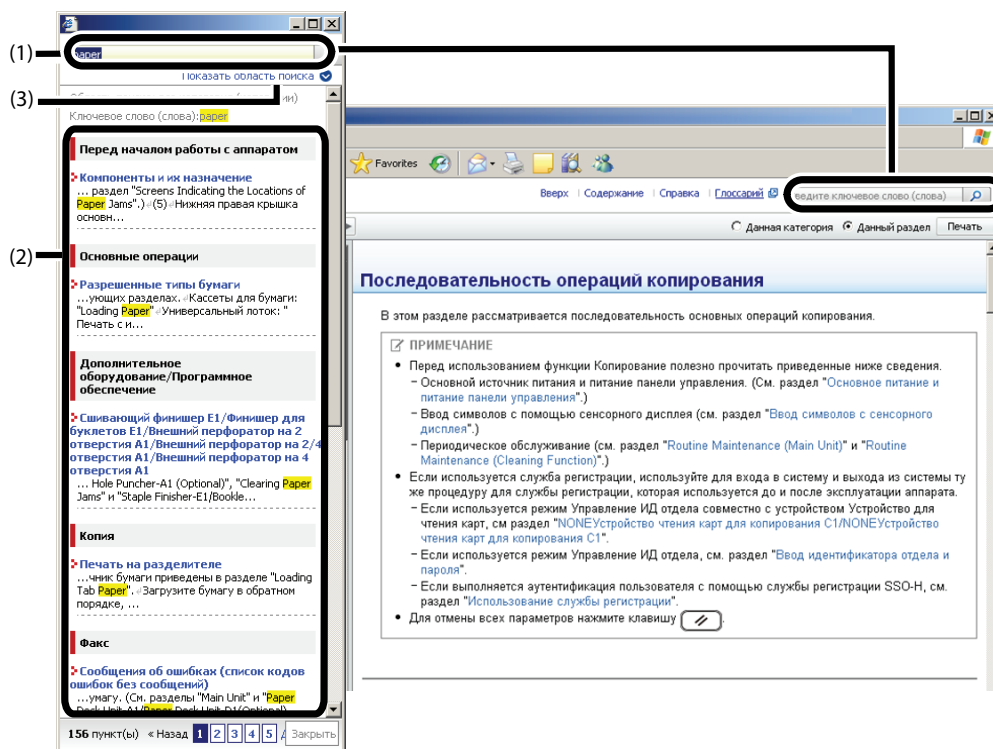
Служит для печати руководства.

При печати выберите один из приведенных ниже вариантов.

[Эта категория]: Выполняется печать всего содержимого категории.

[Этот раздел]: Выполняется печать только той страницы раздела, которая отображается в данный момент.

## Способ поиска



### (1) [Введите ключевое слово (слова)]

Введите ключевое слово в поле ввода, которое расположено в верхнем правом углу страницы "Главная" или "Страница раздела", а затем нажмите кнопку [Поиск].

Открывается диалоговое окно поиска.

Поиск можно выполнить также введя ключевое слово в отображаемом диалоговом окне.

Кроме того, в электронном руководстве предусмотрен поиск с оператором И, так что поиск можно уточнить, введя два ключевых слова или более.

Вводя ключевые слова, ставьте между ними пробел.

Пример. "Тонер Сообщение" (если требуется отобразить страницы, на которых встречаются слова "Тонер" и "Сообщение")

### (2) Результат поиска

Отображаются результаты поиска по ключевому слову.

Если количество результатов поиска превышает 10, другие результаты можно просматривать, нажимая кнопки [<<Назад], [Далее >>] или номер, расположенный под результатом.

### (3) [Показать область поиска]

Если требуется указать область поиска, нажмите эту кнопку, а затем установите флажок для категории, в которой следует выполнить поиск.

В данной главе приводятся технические характеристики основного блока и дополнительно приобретаемого оборудования.

---

Технические характеристики .....	1-2
Основной блок .....	1-2
Двустороннее устройство чтения цветных изображений-С1 .....	1-4
Стойка для бумаги D1 .....	1-5
Стойка для бумаги А1 .....	1-5
Лоток сдвига Е1 .....	1-6
Лоток для копий Q1 .....	1-6
Устройство вставки документов/фальцовки Н1 .....	1-7
Устройство вставки документов L1 .....	1-7
Сшивающий финишер Е1 .....	1-8
Финишер для буклетов Е1 .....	1-9
Внешний перфоратор на 2 отверстия-А1/Внешний перфоратор на 2/4 отверстия А1/Внешний перфоратор на 4 отверстия А1 .....	1-11
Устройство для чтения карт С1 .....	1-11
Устройство чтения карт для копирования С1 .....	1-12
Факсимильная плата Super G3 AF1 .....	1-12
Функция Отправить .....	1-13
Сетевая среда .....	1-14
Параметры принтера .....	1-14
Обеспечьте достаточное пространство для установки .....	1-15

# Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления о вносимых изменениях и о новых версиях.

## Основной блок

Позиция	Технические характеристики
<b>Имя</b>	Canon imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i/6065/6065i/6055/6055i
<b>Тип</b>	С раздельным устройством чтения и печати, Консольного типа
<b>Разрешение при записи</b>	1200 x 1200 т/д
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	<p>Кассета для бумаги 1, 2 (левая/правая)  Плотность:  52 г/м<sup>2</sup> – 220 г/м<sup>2</sup>  Тип:  тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная, с перфорацией и бланки</p> <p>Кассеты для бумаги 3, 4  Плотность:  52 г/м<sup>2</sup> – 220 г/м<sup>2</sup>  Тип:  тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная, с перфорацией, разделитель и бланки</p> <p>Универсальный лоток  Плотность:  52 г/м<sup>2</sup> – 256 г/м<sup>2</sup>  Тип:  тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная, с перфорацией, ОНР-пленки, калька, этикетки и бланки</p> <p>Условия печати могут меняться в зависимости от типа бумаги. Дополнительные сведения о типах бумаги см. электронное руководство &gt; Основные операции.</p>
<b>Форматы бумаги</b>	<p>Кассета для бумаги 1, 2 (левая/правая):  А4</p> <p>Кассета для бумаги 3, 4:  А3, А4, А4R, А5R, пользовательский формат (139,7 x 182,0 мм - 297,0 x 487,7 мм)</p> <p>Универсальный лоток:  А3, А4, А4R, А5R, пользовательский формат/произвольный формат (100,0 x 148,0 мм - 297,0 x 487,7 мм)</p>
<b>Время прогрева</b>	<p>После включения питания: не более 38 с</p> <p>Выход из спящего режима: не более 32 с</p> <p>Выход из режима Энергосбережение: Приблизительно 20 с</p> <p>* Время активации может меняться в зависимости от условий эксплуатации. (Во всех приведенных выше случаях – при температуре в помещении 20 °С.)</p>
<b>Время выполнения первой копии</b>	<p>imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i: не более 3,1 с</p> <p>imageRUNNER ADVANCE 6065/6065i/6055/6055i: не более 3,3 с</p>

Позиция	Технические характеристики																			
Скорость копирования*1 (За исключением подачи бумаги из универсального лотка)	1 : 1 (лист/мин)																			
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i:</th> <th>imageRUNNER ADVANCE 6065/6065i:</th> <th>imageRUNNER ADVANCE 6055/6055i:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A3</td> <td>37</td> <td>32</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td>A4</td> <td>75</td> <td>65</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td>A4R</td> <td>54</td> <td>47</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>A5R</td> <td>35</td> <td>35</td> <td>35</td> </tr> </tbody> </table> <p>*1 Печать может не быть оптимальной в зависимости от содержимого оригинала и параметров сочетания функций. Чтобы назначить приоритет скорости копирования, выберите в пункте [Тип оригинала] значение [Режим Текст].</p>		imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i:	imageRUNNER ADVANCE 6065/6065i:	imageRUNNER ADVANCE 6055/6055i:	A3	37	32	32	A4	75	65	55	A4R	54	47	40	A5R	35	35
	imageRUNNER ADVANCE 6075/6075i:	imageRUNNER ADVANCE 6065/6065i:	imageRUNNER ADVANCE 6055/6055i:																	
A3	37	32	32																	
A4	75	65	55																	
A4R	54	47	40																	
A5R	35	35	35																	
Поле	Верхнее: 2,5 мм Левое и правое: 2,5 мм Нижнее: 2,5 мм																			
Система подачи бумаги/ Емкость	Кассета для бумаги 1, 2 (левая/правая): 1500 листов x 2 стойки для бумаги (80 г/м <sup>2</sup> )																			
	Кассета для бумаги 3, 4: 550 листов x 2 кассеты (80 г/м <sup>2</sup> )																			
	Универсальный лоток: 100 листов (80 г/м <sup>2</sup> )																			
Множественные копии	1–9999 листов																			
Источник питания	220–240 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц, 10 А																			
Максимальная потребляемая мощность	Максимальная потребляемая мощность: не более 2,2 кВт																			
	В спящем режиме: не более 1,5 Вт																			
	В режиме Энергосбережение: не более 245 Вт·ч (выбрано -10 %)																			
Объем памяти	Стандарт: 1,5 ГБ Максимум: 2 ГБ																			
Объем жесткого диска	Стандарт: 80 ГБ Максимум: 250 ГБ																			
Габариты (В x Ш x Г) (до стекла экспонирования)	1040 x 645 x 770 мм																			
Габариты (В x Ш x Г) (с устройством Двустороннее устройство чтения цветных изображений-C1)	Без вертикальной панели управления: 1220 x 645 x 770 мм																			
	С вертикальной панелью управления: 1252 <sup>*1</sup> x 1481 <sup>*2</sup> x 770 мм																			
	*1 До верхней кромки устройства Вертикальная панель управления в стандартном положении. *2 До правого края устройства Вертикальная панель управления в самом крайнем положении.																			
Вес	Прибл. 237 кг (включая емкость с тонером и устройство Двустороннее устройство чтения цветных изображений C1.)																			
Площадь для установки (Д x Ш)	Без устройства Вертикальная панель управления: 1362 x 770 мм																			
	С устройством Вертикальная панель управления: 1901 <sup>*1</sup> x 770 мм																			
	(при подсоединенном устройстве Лоток для копий-Q1 и при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.) *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.																			

## Двустороннее устройство чтения цветных изображений-С1

Позиция	Технические характеристики
<b>Тип</b>	Раздельный принтер, Потоковая подача (устройство подачи), Без потока (устройство чтения)
<b>Разрешение для чтения</b>	600 x 600 точек на дюйм
<b>Количество оттенков</b>	256
<b>Допустимые оригиналы</b>	листы, книги и объемные предметы (до 2 кг)
<b>Формат и плотность оригинала</b>	Формат: A3, A4, A4R, A5 и A5R  Плотность: Одностороннее сканирование: 38–220 г/м <sup>2</sup> Двустороннее сканирование: Черно-белый оригинал: 50–220 г/м <sup>2</sup> Цветной оригинал: 64–220 г/м <sup>2</sup>
<b>Масштаб</b>	Стандартный формат бумаги: Тот же коэффициент масштабирования 1 : 1 Уменьшение 1 : 0,70 (A3 → A4R) 1 : 0,50 (A3 → A5R) 1 : 0,25 Увеличение 1 : 1,41 (A4 → A3) 1 : 2,00 (A5R → A3) 1 : 4,00  Коэффициент копирования: 25 - 400% (с шагом 1 %).
<b>Механизм подачи оригинала</b>	Устройство автоматической подачи документов
<b>Емкость лотка для оригиналов</b>	300 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Скорость сканирования оригиналов</b>	Копирование 1-стороннее сканирование: 120 листов/мин (формат A4 в черно-белом режиме при разрешении 600 т/д) 2-стороннее сканирование: 60 листов (120 стр.)/мин (формат A4 в черно-белом режиме при разрешении 600 т/д) Сканирование* <sup>1</sup> 1-стороннее сканирование: 120 листов/мин (формат A4 в черно-белом режиме при разрешении 300 т/д) 2-стороннее сканирование: 100 листов (200 стр.)/мин (формат A4 в черно-белом режиме при разрешении 300 т/д) 1-стороннее сканирование: 85 листов/мин (формат A4 в полноцветном режиме при разрешении 300 т/д) 51 листов/мин (формат A4 в полноцветном режиме при разрешении 600 т/д) 2-стороннее сканирование: 50 листов (100 стр.)/мин (формат A4 в полноцветном режиме при разрешении 300 т/д) 25,5 листов (51 страница)/мин (формат A4 в полноцветном режиме при разрешении 600 т/д)  *1 Скорость сканирования зависит от режима сканирования и типа оригинала.
<b>Источник питания/ Потребляемая мощность</b>	От основного блока/180 Вт (устройство подачи и устройство чтения)
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	253 x 635 x 605 мм (устройство подачи и устройство чтения)
<b>Вес</b>	39,4 кг (устройство подачи и устройство чтения)

## Стойка для бумаги D1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	Формат: A3, A4, A4R  Плотность: 52–220 г/м <sup>2</sup>  Тип: тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная и с перфорацией
<b>Емкость стойки для бумаги</b>	3500 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	От основного блока/Не более 39 Вт
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	570 x 601 x 621 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 57 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	Без устройства Вертикальная панель управления: 1671 x 770 мм  С устройством Вертикальная панель управления: 1901 <sup>1</sup> x 770 мм  (с установленным устройством Лоток для копий-Q1 и выдвинутым вспомогательным лотком.) *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.

## Стойка для бумаги A1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	Формат: A4  Плотность: 52–220 г/м <sup>2</sup>  Тип: тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная и с перфорацией
<b>Емкость стойки для бумаги</b>	3500 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	От основного аппарата/прибл. 39 Вт
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	570 x 323 x 583 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 37 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	Без устройства Вертикальная панель управления: 1393 x 770 мм  С вертикальной панелью управления: 1901 <sup>1</sup> x 770 мм  (с установленным устройством Лоток для копий-Q1 и выдвинутым вспомогательным лотком.) *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.

## Лоток сдвига E1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	Бумага, допустимая для основного блока
<b>Количество бумаги</b>	500 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	256 × 366 × 547 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 4,2 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	Без устройства Вертикальная панель управления: 1308 × 770 мм С устройством Вертикальная панель управления: 1847 <sup>*1</sup> × 770 мм (при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.) <sup>*1</sup> До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.

## Лоток для копий Q1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	Бумага, допустимая для основного блока
<b>Количество бумаги</b>	250 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	175 × 420 × 382 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 1,1 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	Без устройства Вертикальная панель управления: 1362 × 770 мм С устройством Вертикальная панель управления: 1901 <sup>*1</sup> × 770 мм (при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.) <sup>*1</sup> До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.



## Устройство вставки документов/фальцовки Н1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	<p>Формат:                      Z-укладка: A3, A4R                      С-укладка: A4R                      Блок вставки: A3, A4R</p> <p>Плотность:                      Z-укладка: 60–105 г/м<sup>2</sup>                      С-укладка: 60–105 г/м<sup>2</sup>                      Блок вставки: 60–256 г/м<sup>2</sup></p> <p>Тип:                      С-укладка/Z-укладка: тонкая, обычная, цветная и восстановленная                      Блок вставки: тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная, разделитель, бланки и с покрытием</p> <p>* При использовании бумаги с плотностью 91 -105 г/м<sup>2</sup> для Z-укладки и С-укладки рекомендуется выбрать обычную бумагу.                      * Бумага с покрытием может быть загружена только из устройства вставки.</p>
<b>Емкость выходной щели устройства фальцовки бумаги</b>	С-укладка: 40 листов (80 г/м <sup>2</sup> ) или стопка высотой 60 мм
<b>Емкость устройства вставки документов</b>	100 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,0 А/прибл. 170 Вт
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	1242 x 662 x 679 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 76 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	<p>Без устройства Вертикальная панель управления: 1947 x 770 мм                      С устройством Вертикальная панель управления: 2486<sup>1</sup> x 770 мм</p> <p>(при подсоединенном устройстве Финишер для буклетов Е1 и при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.)                      *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.</p>

## Устройство вставки документов L1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	<p>Формат:                      A3, A4R</p> <p>Плотность:                      60–256 г/м<sup>2</sup></p> <p>Тип:                      тонкая, обычная, плотная, цветная, восстановленная, разделитель, бланки и с покрытием</p> <p>* Бумага с покрытием может быть загружена только из устройства вставки.</p>
<b>Количество бумаги</b>	100 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1,0 А/прибл. 84 Вт
<b>Габариты (В × Ш × Г)</b>	1242 x 662 x 679 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 40 кг
<b>Место для установки включая основной блок (Д × Ш)</b>	<p>Без устройства Вертикальная панель управления: 1947 x 770 мм                      С устройством Вертикальная панель управления: 2486<sup>1</sup> x 770 мм</p> <p>(при подсоединенном устройстве Финишер для буклетов Е1 и при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.)                      *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.</p>

# Сшивающий финишер E1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	Бумага, допустимая для основного блока
<b>Емкость одного лотка</b>	<p>Режим Без сортировки</p> <p>Лоток А:                      А4, А5R:                      250 листов (или стопка высотой 43 мм)                      А3, А4R:                      125 листов (или стопка высотой 21 мм)</p> <p>Лоток В:                      А4R, А5R:                      1300 листов (или стопка высотой 188 мм)<sup>*1</sup>                      А3, А4R:                      650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>Лоток С:                      А4:                      2450 листов (или стопка высотой 347 мм)<sup>*1</sup>                      А5R:                      1700 листов (или стопка высотой 243 мм)<sup>*1</sup>                      А3, А4R:                      650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p><sup>*1</sup> До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Сортировка, Группа</p> <p>Лоток В:                      А4:                      1300 листов (или стопка высотой 188 мм)<sup>*1</sup>                      А3, А4R:                      650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>Лоток С:                      А4:                      1700 листов (или стопка высотой 243 мм)<sup>*1</sup>                      А3, А4R:                      650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p><sup>*1</sup> До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Сшивание</p> <p>Лоток В, лоток С:                      А4:                      1300 листов/100 комплектов (или стопка высотой 188 мм)<sup>*1</sup>                      А3, А4R:                      650 листов/50 комплектов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p><sup>*1</sup> До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Z-укладка (при установленном устройстве Устройство вставки документов/фальцовки-H1).</p> <p>Лоток В, лоток С:                      А3: До 30 листов, 10 листов на комплект при сшивании                      А4R: До 10 листов</p>
	<p>Режимы Без сортировки, Сортировка, Группа с бумагой различных форматов</p> <p>Лоток В, лоток С:                      650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p>
	<p>Режим Сшивание с бумагой различных форматов:</p> <p>Лоток В, лоток С:                      650 листов/50 комплектов (или стопка высотой 96 мм)</p>
	<p>Если установлен стандартный картридж со скрепками (Макс. емкость сшивания изменяется в зависимости от типа и плотности бумаги.)</p> <p>А4:                      50 листов (80 г/м<sup>2</sup>)                      А3, А4R:                      30 листов (80 г/м<sup>2</sup>)</p> <p>Режим Угловое сшивание/Двойное сшивание:                      А3, А4, А4R</p>
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	От основного аппарата/прибл. 108 Вт
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	1121 x 649 (748 <sup>*1</sup> ) x 656 мм <sup>*1</sup> При выдвинутом вспомогательном лотке.

Позиция	Технические характеристики
Вес	48 кг
Площадь для установки (Д x Ш)	<p>Без устройства Вертикальная панель управления: 1695 x 770 мм</p> <p>С устройством Вертикальная панель управления: 2234*1 x 770 мм</p> <p>(при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.)</p> <p>*1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.</p>

## Финишер для буклетов Е1

Позиция	Технические характеристики
Формат/Плотность/Тип бумаги	Бумага, допустимая для основного блока
Емкость одного лотка	<p>Без сортировки</p> <p>Лоток А:</p> <p>A4, A5R: 250 листов (или стопка высотой 43 мм)</p> <p>A3, A4R: 125 листов (или стопка высотой 21 мм)</p> <p>Лоток В:</p> <p>A4, A5R: 1300 листов (или стопка высотой 188 мм)*1</p> <p>A3, A4R: 650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>Лоток С:</p> <p>A4: 2450 листов (или стопка высотой 347 мм)*1</p> <p>A5R: 1700 листов (или стопка высотой 243 мм)</p> <p>A3, A4R: 650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>*1 До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Сортировка, Группа</p> <p>Лоток В:</p> <p>A4: 1300 листов (или стопка высотой 188 мм)*1</p> <p>A3, A4R: 650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>Лоток С:</p> <p>A4: 1700 листов (или стопка высотой 243 мм)*1</p> <p>A3, A4R: 650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>*1 До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Сшивание</p> <p>Лоток В, лоток С:</p> <p>A4: 1300 листов/100 комплектов (или стопка высотой 188 мм)*1</p> <p>A3, A4R: 650 листов/50 комплектов (или стопка высотой 96 мм)</p> <p>*1 До 1200 листов (или стопка высотой 96 мм), если выбрана тонкая бумага или пользовательская бумага плотностью менее 59 г/м<sup>2</sup></p>
	<p>Режим Z-укладка (при установленном устройстве Устройство вставки документов/фальцовки-H1).</p> <p>Лоток В, лоток С:</p> <p>A3: До 30 листов, 10 листов на комплект при сшивании</p> <p>A4R: До 10 листов</p>
	<p>Режимы Без сортировки, Сортировка, Группа с бумагой различных форматов</p> <p>Лоток В, лоток С: 650 листов (или стопка высотой 96 мм)</p>
	<p>Режим Сшивание с бумагой различных форматов:</p> <p>Лоток В, лоток С: 650 листов/50 комплектов (или стопка высотой 96 мм)</p>
	<p>Режим Центральная прошивка</p> <p>1–5 листов/25 комплектов, 6–10 листов/15 комплектов, 11–16 листов/10 комплектов</p>

Позиция	Технические характеристики
<b>Макс. емкость сшивания/ Разрешенный формат для сшивания</b>	Если установлен стандартный картридж со скрепками: (Макс. емкость сшивания изменяется в зависимости от типа и плотности бумаги.) A4: 50 листов (80 г/м <sup>2</sup> ) A3, A4R: 30 листов (80 г/м <sup>2</sup> )  Режим Угловое сшивание/Двойное сшивание: A3, A4, A4R
<b>Допустимая емкость центральной прошивки/ формат</b>	Центральная прошивка: 16 листов (80 г/м <sup>2</sup> ) (включая 1 лист обложки не более 256 г/м <sup>2</sup> )  Сгиб по центру: 1 лист (60–256 г/м <sup>2</sup> )  Формат: A3, A4R  Плотность обложки: Требуется бумага такой же плотности, что и у основного документа (более 60 г/м <sup>2</sup> ), или более.
<b>Источник питания/ Максимальная потребляемая мощность</b>	От основного аппарата/прибл. 112 Вт
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	1121 x 649 (748 <sup>*1</sup> ) x 656 мм *1 При выдвинутом вспомогательном лотке.
<b>Вес</b>	70,5 кг
<b>Площадь для установки (Д x Ш)</b>	Без вертикальной панели управления: 1695 x 770 мм С вертикальной панелью управления: 2234 <sup>*1</sup> x 770 мм (при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.) *1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.

## Внешний перфоратор на 2 отверстия-A1/Внешний перфоратор на 2/4 отверстия A1/Внешний перфоратор на 4 отверстия A1

Позиция	Технические характеристики
<b>Формат/Плотность/Тип бумаги</b>	<p>Формат: Внешний перфоратор на 2 отверстия-A1: Два отверстия: A3, A4, A4R</p> <p>Внешний перфоратор на 2/4 отверстия-A1: Два или четыре отверстия: A3, A4</p> <p>Внешний перфоратор на 4 отверстия-A1: Четыре отверстия: A3, A4, A4R</p> <p>Плотность: 52–256 г/м<sup>2</sup></p> <p>Тип: тонкая, обычная, плотная (91–256 г/м<sup>2</sup>), цветная, восстановленная, бумага для разделителей с покрытием</p> <p>* Бумага с покрытием может быть загружена только из устройства вставки.</p>
<b>Количество отверстий, диаметр отверстия</b>	Два или четыре отверстия: 6,5 мм
<b>Расстояние между отверстиями</b>	<p>Два отверстия: 80 мм (Внешний перфоратор на 2 отверстия A1/Внешний перфоратор на 2/4 отверстия A1)</p> <p>Четыре отверстия: 80 мм (Внешний перфоратор на 2/4 отверстия-A1)</p> <p>Четыре отверстия: 21 мм/70 мм/21 мм (Внешний перфоратор на 4 отверстия A1)</p>
<b>Емкость лотка для отходов перфорации</b>	Прибл. 10000 листов (80 г/м <sup>2</sup> )
<b>Источник питания/Максимальная потребляемая мощность</b>	От основного аппарата/прибл. 25 Вт
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	833 x 107 x 615 мм
<b>Вес</b>	Прибл. 7,7 кг
<b>Площадь для установки (Д x Ш)</b>	<p>Без устройства Вертикальная панель управления: 1807 x 770 мм</p> <p>С устройством Вертикальная панель управления: 2346<sup>1</sup> x 770 мм</p> <p>(при подсоединенном устройстве Финишер для буклетов E1 и при выдвинутых универсальном и вспомогательном лотках.)</p> <p>*1 До правого края устройства Вертикальная панель управления в крайнем правом положении.</p>

## Устройство для чтения карт C1

Позиция	Технические характеристики
<b>Разрешенные карты</b>	Магнитная/оптическая
<b>Способ считывания карт</b>	Магнитное/оптическое считывание
<b>Направление чтения карты</b>	Направление вставки
<b>Сохранить/Воспроизвести</b>	Воспроизвести
<b>Источник питания</b>	От основного блока
<b>Габариты (В x Ш x Г)</b>	32 x 88 x 100 мм (исключая комплект крепления и кабель)
<b>Вес</b>	Прибл. 295 г (включая комплект крепления и кабель)

## Устройство чтения карт для копирования С1

Позиция	Технические характеристики
Разрешенные карты	Магнитные
Способ считывания карт	Магнитный
Направление чтения магнитной карты	Направление вставки
Сохранить/Воспроизвести	Воспроизвести
Источник питания	От основного блока
Габариты (В x Ш x Г)	40 x 88 x 96 мм (исключая комплект крепления и кабель)
Вес	Прибл. 191 г (включая комплект крепления и кабель)

## Факсимильная плата Super G3 AF1

### ПРИМЕЧАНИЕ

При установленном устройстве Факсимильная плата Super G3 для 2-й линии технические характеристики не изменяются.

Позиция	Технические характеристики
Используемая телефонная линия <sup>1</sup>	Телефонная коммутируемая сеть общего пользования
Плотность линий сканирования (Сканирование, Передача)	Нормальный: 8 пикселей <sup>2</sup> /мм 3,85 строк/мм Высокое: 8 пикселей <sup>2</sup> /мм 7,7 строк/мм Очень высокое: 8 пикселей <sup>2</sup> /мм 15,4 строк/мм Сверхвысокое: 16 пикселей <sup>2</sup> /мм 15,4 строк/мм
Скорость передачи	Модем Super G3: 33,6 кбит/с; модем G3: 14,4 кбит/с
Способ сжатия	MH, MR, MMR, JBIG
Тип передачи	Super G3, G3
Форматы передаваемых оригиналов	A3, A4, A4R, A5*, A5R* * Отправляется как формат A4
Форматы бумаги для приема	A3, A4, A4R, A5 и A5R
Время передачи	ЕСМ-MMR: Прибл. 3,2 с Способ G3MR: Прибл. 13 с Способ G3MH: Прибл. 13 с JBIG: Прибл. 2,6 с
Функция Автонабор	Адресная книга: 1800 адресатов (включая адресатов, назначенных кнопкам однокнопочного набора)
Память для изображений	Прибл. 8000 стр.

\*1 При использовании услуг IP-телефонии факсимильная связь может работать с перебоями через линию IP-телефонии. Рекомендуется использовать факсимильную связь через обычную телефонную (телефонную коммутируемую сеть общего пользования) линию.

\*2 Пиксел означает элемент изображения.

## Функция Отправить

### ■ Функции сканирования

Позиция	Технические характеристики
Протокол связи	FTP (TCP/IP), SMB (TCP/IP), WebDAV
Формат данных	TIFF, JPEG, PDF, XPS
Разрешение	100 x 100 т/д, 150 x 150 т/д, 200 x 100 т/д, 200 x 200 т/д, 200 x 400 точек на дюйм, 300 x 300 точек на дюйм, 400x400 точек на дюйм, 600 x 600 точек на дюйм.
Операционная система	Windows 2000 Server SP4, Windows XP Professional SP3, Windows Server 2003 R2 SP2, Windows Vista SP2, Windows Server 2008 SP2, Windows Server 2008 R2 SP2, Windows 7, Solaris 10, MacOS X 10.4.x/10.5.x, RedhatLinux 9
Интерфейс	1000BASE-T, 100BASE-TX, 10BASE-T
Цветовой режим	Автоматический выбор цвета (Полноцветный/Шкала серого), Автоматический выбор цвета (Полноцветный/Черно-белый), Полноцветный, Шкала серого, Черно-белый
Тип оригинала	Текст, Текст/Фото, Фото
Другие	Предварительный просмотр, Обзор файлового сервера Windows (SMB)
Дополнительные функции PDF/XPS	Компактный, Контур и Сглаживание <sup>*1</sup> , Кодированный <sup>*1</sup> , OCR, Подпись устройства, Подпись пользователя, Оптимизация для Интернет <sup>*1</sup> , PDF/A <sup>*1</sup> , Расширение Reader <sup>*1</sup>

\*1 Только PDF.

### ■ Функции электронной почты и И-факса

Позиция	Технические характеристики	
Протокол связи	SMTP, POP3	
Режим связи И-факса	Простой, Полный	
Разрешение	Для отправки электронной почты	100 x 100 т/д, 150 x 150 т/д, 200 x 100 т/д, 200 x 200 т/д, 200 x 400 т/д, 300 x 300 т/д, 400 x 400 т/д, 600 x 600 т/д
	Для отправки И-факса	Черно-белый 200 x 100 т/д, 200 x 200 т/д, 200 x 400 т/д*, 300 x 300 т/д*, 400 x 400 т/д*, 600 x 600 т/д*  * Доступно при задании условий приема для адресата
Формат	Эл. почта	TIFF, JPEG, PDF, XPS
	И-факс	Черно-белый TIFF (MH, MR, MMR*)  * Доступно при задании условий приема для адресата
Формат оригинала	Эл. почта	A3, A4, A4R, A5 и A5R
	И-факс	A3, A4, A4R, A5*, A5R* * Отправляется как формат A4
ПО сервера	Microsoft Exchange 2003 SP2, Microsoft Exchange 2007 SP1, Sendmail 8.12.8, Lotus Domino R7.0	
Другие	Поиск адресата через сервер LDAP, Предварительный просмотр	
Дополнительные функции PDF/XPS (только электронная почта)	Компактный, Контур и Сглаживание <sup>*1</sup> , Кодированный <sup>*1</sup> , OCR, Подпись устройства, Подпись пользователя, Оптимизация для Интернет <sup>*1</sup> , PDF/A <sup>*1</sup> , Расширение Reader <sup>*1</sup>	

\*1 Только PDF.

## Сетевая среда

### Технические характеристики аппаратных средств

Сетевой интерфейс	10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (RJ-45)
-------------------	--

### Технические характеристики программного обеспечения

Поддерживаемый протокол	
<b>TCP/IP</b>	Тип кадра: Ethernet II Приложения печати: LPD/Raw/IPP/IPPS/FTP/WSD
<b>IPX/SPX</b>	Тип кадра: Ethernet II/Ethernet 802.2/Ethernet 802.3/ Ethernet SNAP/Автоопределение Приложения печати: Bindery PServer/NDS PServer/RPrinter/ NPrinter
<b>NetBIOS<sup>*1</sup></b>	Тип кадра: Ethernet II Приложение печати: SMB
<b>AppleTalk</b>	Тип кадра: Ethernet SNAP Приложение печати: PAP (протокол доступа к принтеру)

\*1 Протокол IPv6 не поддерживается.

## Параметры принтера

### Технические характеристики программного обеспечения

<b>Командный язык</b>	PCL5e, PCL6, PostScript 3
<b>Резидентные шрифты</b>	PCL: 93 масштабируемых шрифтов, 2 шрифта для OCR и 10 растровых шрифтов PS: 136 масштабируемых шрифтов
<b>Область печати</b>	PCL5e, PCL6: Непечатаемая область шириной 4,23 мм от верхнего, нижнего, левого и правого краев бумаги. PostScript 3: Непечатаемая область шириной 4 мм от верхнего, нижнего, левого и правого краев бумаги.



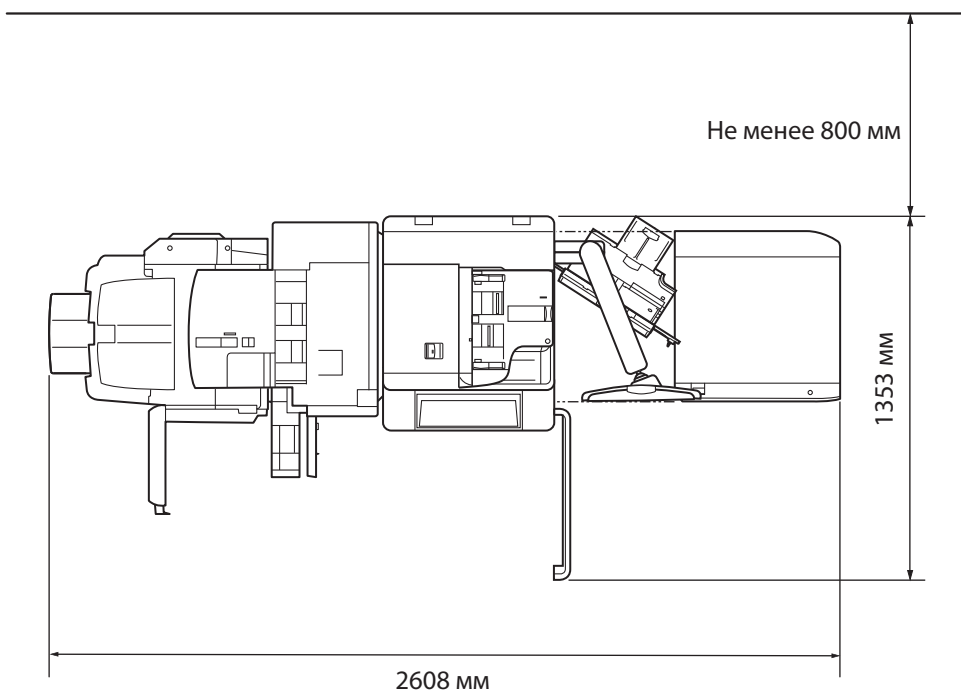
## Обеспечьте достаточное пространство для установки

- **Предусмотрите свободный доступ к аппарату со всех сторон, что обеспечит его беспрепятственную эксплуатацию.**

Подключено дополнительно приобретаемое оборудование: Лоток для копий и Двустороннее устройство чтения цветных изображений.



Подключены дополнительно приобретаемые устройства Финишер для буклетов, Внешний перфоратор на 2 отверстия/Внешний перфоратор на 2/4 отверстия/Внешний перфоратор на 4 отверстия, Устройство вставки документов/фальцовки, Двустороннее устройство чтения цветных изображений, Вертикальная панель управления и Стойка для бумаги D1.







# Canon

**Canon Inc.**  
30-2, Shimomaruko 3-chome,  
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europe, Africa and Middle East  
**Canon Europa N.V.**  
P.O. Box 2262,  
1180 EG Amstelveen, Netherlands



АЯ46

**Canon North-East Oy**

Huopalahdentie 24  
P.O. Box 46  
FIN-00351 Helsinki  
Finland  
Tel +358 10 544 00  
Fax +358 10 544 10  
[www.canon.ru](http://www.canon.ru)

**ООО «Канон Ру» в Москве:**

Серебряническая набережная, 29, 8 этаж.  
Бизнес-центр «Серебряный Грод»  
109028 Москва  
Россия  
Тел: +7 (495) 2585600  
Факс: +7 (495) 2585601  
Эл. адрес: [info@canon.ru](mailto:info@canon.ru)  
[www.canon.ru](http://www.canon.ru)

**ООО «Канон Ру» в Санкт-Петербурге:**

Бизнес-центр «Северная Столица»  
Волынский переулок, 3А, литер А  
191186 Санкт-Петербург  
Россия  
Тел : +7 (812) 449 5500  
Факс: +7 (812) 449 5511  
Эл. адрес: [spb.info@canon.ru](mailto:spb.info@canon.ru)  
[www.canon.ru](http://www.canon.ru)

**Представительство Canon North-East Oy в Києві:**

вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх  
01023 Київ  
Україна  
Тел: +380 (44) 490 2595  
Факс: +380 (44) 490 2598  
Електронна адреса: [post@canon.kiev.ua](mailto:post@canon.kiev.ua)  
[www.canon.com.ua](http://www.canon.com.ua)

**Представительство Canon North-East Oy в Алматы:**

пр. Аль Фараби 5  
БЦ "Нурлы тау", блок секция 1«А», комната № 503  
050059 Алматы  
Казахстан  
Тел.: + 7-7272-77 77 95  
Факс: + 7-7272-77 77 95 / добавочный 102  
[www.canon.kz](http://www.canon.kz)

**Дилер Canon:**